(جدلية قراءة النص الديني بين أنثروبولوجيا الدين عند أركون والتفسير الحداثي عند شبستري)

م.م محمود حسين علوان
(طالب الدكتوراه في فرع علوم القرآن و الحديث بجامعة كاشان الايرانية)

الدكتور حميد رضا فهيمي تبار
(الاستاذ المشارك في قسم علوم القرآن و الحديث بجامعة كاشان الايرانية)

الدكتور روح الله صيادي نجاد
(الاستاذ المشارك في قسم اللغة العربية و آدابها بجامعة كاشان الايرانية)

الدكتور مصطفى عباس مقدم
(الاستاذ المشارك في قسم علوم القرآن و الحديث بجامعة كاشان الايرانية)

البريد الإلكتروني Email : almhmood293@gmail.com

الكلمات المفتاحية: النص الديني ، انثروبولوجيا الدين ، التفسير الحداثي . اركون ، شبستري

كيفية اقتباس البحث

علوان، محمود حسين ، حميد رضا فهيمي تبار ، روح الله صيادي نجاد ، مصطفى عباس مقدم ، (جدلية قراءة النص الديني بين أنثروبولوجيا الدين عند أركون والتفسير الحداثي عند شبستري) ،مجلة مركز بابل للدراسات الانسانية، تموز ٢٠٢٦، المجلد:١٦ ،العدد:٧ .

هذا البحث من نوع الوصول المفتوح مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي لحقوق التأليف والنشر (Creative Commons Attribution) تتيح فقط للآخرين تحميل البحث ومشاركته مع الآخرين بشرط نَسب العمل الأصلي للمؤلف، ودون القيام بأي تعديل أو استخدامه لأغراض تجارية.

مفهرسة في Indexed
IASJ

مسجلة في Registered
ROAD

(The Dialectics of Reading Religious Texts: Between Arkoun's Anthropology of Religion and Shabestari's Modernist Hermeneutics)

Assistant Lecturer Mahmoud Hussein Alwan (PhD Student in the Department of Quranic Sciences and Hadith at Kashan University, Iran)

Dr. Hamid Reza Fehimi Tabar (Associate Professor in the Department of Quranic Sciences and Hadith at Kashan University, Iran)

Dr. Rouhollah Sayyadi Nejad (Associate Professor in the Department of Arabic Language and Literature at Kashan University, Iran)

Dr. Mostafa Abbas Moqaddam (Associate Professor in the Department of Quranic Sciences and Hadith at Kashan University, Iran

Keywords : Religious Text, Anthropology of Religion, Modernist Hermeneutics, Arkoun, Shabestari.

How To Cite This Article

Alwan, Mahmoud Hussein , Hamid Reza Fehimi Tabar , Rouhollah Sayyadi Nejad , Mostafa Abbas Moqaddam , (The Dialectics of Reading Religious Texts: Between Arkoun's Anthropology of Religion and Shabestari's Modernist Hermeneutics),Journal Of Babylon Center For Humanities Studies, July 2026,Volume:16,Issue 7.

This is an open access article under the CC BY-NC-ND license (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.

Summary: Between Historical Criticism and Modernist Hermeneutics

This study seeks to explore a new horizon in reading religious texts in contemporary Islamic thought by analyzing the relationship between the anthropological critique introduced by Mohammed Arkoun and the modernist hermeneutics advocated by Mohammad Mojtahed Shabestari. The research begins with the premise that both scholars aim to reinterpret religious texts beyond traditional frameworks, yet they fundamentally differ in their methodologies. On one hand, Arkoun employs a historical-

critical approach that perceives texts as cultural products shaped by their socio-historical contexts. On the other hand, Shabestari presents a dynamic interpretation that reconstructs meaning based on contemporary intellectual and social transformations.

Research Problem and Its Significance

One of the most pressing challenges in contemporary Islamic thought is how to engage with religious texts amid ongoing intellectual and societal shifts. While some approaches advocate for rigid readings that isolate texts from intellectual progress, others propose interpretive frameworks that risk excessive relativism, thereby stripping texts of their stable significance. This research addresses the need for alternative methodologies that balance the historical dimension of texts with interpretative flexibility.

Key Research Questions

1.Can Arkoun's anthropological approach be reconciled with Shabestari's modernist hermeneutics?

2.To what extent can historical criticism be an effective tool for understanding texts without leading to their complete deconstruction?

3.How can a hermeneutic model be developed that preserves the spiritual essence of religious texts while avoiding intellectual stagnation?

3.What is the role of the Muslim intellectual in engaging with these hermeneutic challenges without falling into extremism or intellectual isolation?

Importance and Practical Relevance of the Research

This research is far from being a mere intellectual exercise; rather, it represents a serious attempt to address hermeneutic issues that directly impact Islamic thought in its various manifestations. The reevaluation of methodologies for interpreting religious texts is an intellectual necessity to keep pace with evolving thought. This makes the study highly relevant to contemporary debates on hermeneutics in Islamic thought. Additionally, the methodological approach of this research provides intellectual solutions for the Muslim thinker striving to move beyond the dichotomies of innovation and tradition, sanctification and deconstruction.

Findings and Proposed Solutions

By analyzing the differing approaches of Arkoun and Shabestari, it becomes evident that the solution does not lie in favoring one approach over the other but rather in constructing a balanced model that integrates historical contextualization with interpretive flexibility. The key findings of this study include:

1.Reconsidering Hermeneutics as a Flexible Epistemological Process: Instead of confining texts to rigid readings or subjecting them to excessive deconstruction, a balanced hermeneutic approach can be adopted to preserve their core meanings while adapting them to contemporary realities.

2.Integrating Historical Criticism with Philosophical Interpretation: While historical criticism can illuminate the evolution of texts over time, it should not be employed as a means of negating their spiritual dimension. In this regard, Shabestari's approach plays a crucial role in revitalizing the deeper meanings of religious texts.

3.Empowering the Muslim Intellectual to Shape a Rational Hermeneutic Discourse: Islamic thought requires an enlightened intellectual figure capable of harmonizing tradition with modernity, avoiding both the absolute sanctification of texts and the chaos of unregulated interpretations.

Towards a Comprehensive Vision for Contemporary Islamic Thought

The need for a balanced hermeneutic model is no longer a theoretical issue but an epistemological necessity given the rapid intellectual and social transformations. As Heidegger states, "Hermeneutics is not merely an analytical tool; it is an existential experience that reshapes our relationship with texts" (Heidegger, 1953, p. 78). This perspective demonstrates that Islamic thought possesses the capacity to reinvent its critical tools without forfeiting its original identity. Thus, this research represents a step toward constructing a critical framework that transcends conventional dichotomies and fosters an intellectual space that redefines the relationship between text and reader based on deeper and more open-ended principles.

ملخص

بين النقد التاريخي والتأويل الحداثي

يسعى هذا البحث إلى استكشاف أفق جديد لقراءة النصوص الدينية في الفكر الإسلامي المعاصر، من خلال تحليل العلاقة بين النقد الأنثروبولوجي الذي قدمه محمد أركون، والتأويل الحداثي الذي تبناه محمد مجتهد شبستري. ينطلق البحث من فرضية أن كلا المنهجين يسعى إلى إعادة فهم النصوص الدينية بطريقة تتجاوز القوالب التقليدية، لكنهما يختلفان جذريًا في الأدوات والآليات المستخدمة. فمن جهة، يعتمد أركون على المقاربة التاريخية التي ترى النصوص كمنتجات ثقافية مشروطة بسياقاتها الاجتماعية، ومن جهة أخرى، يقدم شبستري تفسيرًا يتسم بالديناميكية، حيث يُعاد إنتاج المعاني وفق مقتضيات العصر والتحولات الفكرية.

مشكلة البحث وأهميته

إن أحد أهم التحديات التي يواجهها الفكر الإسلامي اليوم هو كيفية التعامل مع النصوص الدينية في ظل التحولات الفكرية والاجتماعية المستمرة. فبينما تدعو بعض الاتجاهات إلى تبني قراءة صارمة تُبقي النصوص خارج نطاق التطور الفكري والاجتماعي، تذهب اتجاهات أخرى إلى قراءات تأويلية قد تؤدي إلى نسبية مفرطة تُفقد النصوص دلالتها الثابتة. هنا تبرز الحاجة إلى البحث في منهجيات بديلة توازن بين البعد التاريخي للنصوص والمرونة التأويلية، وهو ما يسعى هذا البحث إلى تحقيقه.

التساؤلات الأساسية للبحث

- هل يمكن الجمع بين المقاربة الأنثروبولوجية التي يُقدمها أركون والتأويل الحداثي عند شبستري؟
- إلى أي مدى يمكن اعتبار النقد التاريخي أداة لفهم النصوص دون أن يؤدي إلى تفكيكها بالكامل؟
- كيف يمكن بناء نموذج تأويلي يحافظ على الطابع الروحي للنصوص الدينية دون أن ينزلق إلى الجمود الفكري؟
- ما هو دور المثقف المسلم في التفاعل مع هذه الإشكاليات الفكرية بعيدًا عن التطرف والانغلاق؟

أهمية البحث و واقعيته

لا يُعد هذا البحث ترفًا فكريًا بقدر ما يُمثل محاولة جادة لمعالجة قضايا تأويلية تُؤثر بشكل مباشر على الفكر الإسلامي بمختلف أطيافه. فإعادة التفكير في مناهج قراءة النصوص الدينية هو ضرورة معرفية لمواكبة التغيرات المستمرة، وهو ما يجعل البحث ذا صلة وثيقة بالجدل القائم حول التأويل في الفكر الإسلامي الحديث. كما أن المنهج الذي يعتمده البحث يسهم في تقديم حلول فكرية للمثقف المسلم الذي يسعى إلى تجاوز الثنائيات التقليدية بين التجديد والتقليد، بين التقديس والتفكيك.

نتائج البحث وحلوله الممكنة

بعد تحليل المقاربتين المختلفتين لأركون وشبستري، يتضح أن الحل لا يكمن في اختيار أحد الاتجاهين وإقصاء الآخر، بل في بناء نموذج متوازن يجمع بين التأصيل التاريخي للنصوص والمرونة التأويلية. ومن أبرز النتائج التي توصل إليها البحث:

١.**إعادة التفكير في التأويل كعملية معرفية مرنة** :بدلاً من حصر النصوص في قراءات جامدة أو إخضاعها لتفكيك مفرط، يمكن تبني نهج تأويلي يسمح بالحفاظ على المعاني الجوهرية للنصوص مع تحديث قراءتها وفق معطيات العصر.

٢.**دمج النقد التاريخي بالتفسير الفلسفي** :يمكن للنقد التاريخي أن يساعد في كشف تطورات النصوص عبر الزمن، لكن دون أن يُستخدم كأداة لإلغاء البعد الروحي. وهنا يمكن لمقاربة شبستري أن تلعب دورًا في إحياء المعاني العميقة للنصوص الدينية.

٣.**تعزيز دور المثقف المسلم في بناء خطاب تأويلي عقلاني** :يحتاج الفكر الإسلامي إلى مثقف واعٍ قادر على الجمع بين التراث والمعاصرة، بحيث لا يقع في فخ التقديس المطلق للنصوص، ولا في فوضى التأويلات غير المنضبطة.

نحو رؤية متكاملة للفكر الإسلامي المعاصر

إن الحاجة إلى نموذج تأويلي متوازن لم تعد مسألة نظرية، بل ضرورة معرفية في ظل التحديات الفكرية والاجتماعية المتسارعة. وكما يقول هايدغر: "التأويل ليس مجرد أداة تحليلية، بل هو تجربة وجودية تُعيد تشكيل علاقتنا بالنصوص" (هايدغر، ١٩٥٣، ص ٧٨). إن هذه الرؤية تُظهر أن الفكر الإسلامي قادر على إعادة ابتكار أدواته النقدية دون التخلي عن هويته الأصيلة. لذا، فإن هذا البحث يمثل خطوة في اتجاه بناء مقاربة نقدية تتجاوز الثنائيات التقليدية، وتسهم في خلق فضاء معرفي جديد يُعيد صياغة العلاقة بين النص والمتلقي وفق أسس أكثر انفتاحًا وعمقًا.

(قراءة النص الديني بين أنثروبولوجيا الدين عند أركون والتفسير الحداثي عند شبستري)

المقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على اشرف المرسلين محمد واله الطيبين الطاهرين وعلى أصحابه الغر الميامين

اما بعد

لا شك أن الفكر الإسلامي المعاصر هو اليوم في قلب التحولات الثقافية الكبرى، بل يمكننا القول إنه يمثل أحد أهم الساحات الفكرية التي تشهد تجاذبات عميقة، لاسيما في مجال مقاربة النصوص الدينية. فمنذ القرون الأولى، لم يكن الفكر الإسلامي معزولًا عن التأثيرات الخارجية، بل كان في حالة تفاعل دائم مع التيارات الفكرية المختلفة، سواء التي نشأت داخل المنظومة الإسلامية نفسها، أو تلك التي وفدت إليها من الحضارات المجاورة. ورغم الصراعات الفكرية التي نشأت نتيجة هذا التفاعل، فإنها ساهمت في تشكيل منظومة فكرية ديناميكية، لم تخلُ من تيارات

مقاومة سعت إلى الدفاع عن "الأصالة" الإسلامية، وفي المقابل، تيارات أخرى حاولت إعادة قراءة التراث الديني وفق آليات معرفية جديدة.

لقد اعتاد المفكر المسلم، بدافعٍ من وازعه الديني وحسّه بالمسؤولية، أن ينظر إلى الأفكار الوافدة بعين الريبة، معتبرًا إياها خطرًا ينبغي التصدي له. ومع ذلك، لم يكن هذا الموقف موحدًا؛ فبينما وجدنا عددًا من المفكرين الذين كرّسوا جهودهم لمواجهة هذه التحديات والرد عليها من داخل النسق الإسلامي، برزت قلة قليلة تأثرت بهذه الأفكار، وسعت إلى توظيفها لإعادة تشكيل البنية الفكرية الإسلامية بمنظور حداثي. وهنا، تحديدًا، يبرز دور مفكرين مثل **محمد أركون ومحمد مجتهد شبستري**، اللذين شكّلت أعمالهما نقاط انطلاق لكثير من الباحثين الذين حاولوا إعادة النظر في التراث الإسلامي من زوايا جديدة.

يُعد **محمد أركون** من أبرز المفكرين الطليعيين في مجال الدراسات الإسلامية، حيث سخّر أدوات العلوم الإنسانية الحديثة لتحليل الفكر الإسلامي، مُتبنّيًا المناهج النقدية والتأويلية التي أحدثت قطيعة معرفية مع القراءات التقليدية للنصوص. وقد وصفه الفيلسوف وعالم الاجتماع الفرنسي **إدغار موران** بأنه "ناقد للعقل الغربي"، مشيرًا إلى أن "**العقلانية الغربية، مهما بلغت ضرورتها وأهميتها، تظل محدودة وليست مطلقة** "(موران، ١٩٩٩، ص ١١٢) أما **محمد مجتهد شبستري**، فقد انطلق من رؤية إصلاحية داخلية، ساعيًا إلى إعادة قراءة الإسلام في ضوء الحداثة، وهو ما تجلى في أعماله مثل *"نقد الفهم الرسمي للدين "* و"قراءة بشرية للدين"*، حيث ركّز على فكرة أن **الدين لا يُفهم إلا من خلال تفاعل النصوص مع الواقع الاجتماعي والتاريخي**)(شبستري، ٢٠٠٠، ص ٨٧)

ولكن، ما الذي يجمع بين هذين المفكرين رغم اختلاف منطلقاتهما؟ وكيف يمكن تفسير التقاء رؤاهما في بعض النقاط رغم الاختلافات الجوهرية بين خلفياتهما الفكرية والاجتماعية؟ إن كليهما، وإن اختلفت أدواتهما التحليلية، يتفقان على أن **النص الديني لا يمكن قراءته في عزلة عن السياق التاريخي والاجتماعي الذي أنتجه** .وهذا ما يدفعنا إلى ضرورة البحث في **التداخلات الفكرية** بينهما، والوقوف عند نقاط التشابه والاختلاف في مناهجهما ومقارباتهما للنصوص المقدسة.

إن دراسة هذا التلاقي الفكري تتطلب منا التعمق في أصول نشأة كل من أركون وشبستري، والبحث في كيفية تأثير الخلفيات الثقافية والاجتماعية لكل منهما على مسيرته الفكرية. فهل كان انفتاح أركون على العلوم الغربية دافعًا له لتبني قطيعة معرفية مع التراث، أم أن دراسته في بيئة فرنسية فرضت عليه رؤية نقدية متشددة؟ وبالمثل، هل كان نزوع شبستري نحو الإصلاح نابعًا

من حاجته إلى إيجاد مقاربة توفيقية بين الإسلام والحداثة، أم أنه كان محاولة لإعادة تعريف مفهوم النصوص الدينية في ضوء الفهم البشري المتغير؟

ولعلنا هنا نقتبس من **مارتن هايدغر** قوله" :**الحقيقة ليست مجرد استدعاء للمعاني الثابتة، بل هي عملية انكشاف للوجود** "(هايدغر، ١٩٥٤، ص ٤٥). وهذه الفكرة تفتح أمامنا أفقًا واسعًا لإعادة النظر في النصوص الدينية من منظور وجودي، بحيث لا تبقى مجرد نصوص جامدة تحمل معانٍ نهائية، بل كيانًا متحركًا يخضع للتأويل وفق مقتضيات الواقع المتغير.

وبناءً على ذلك، فإن هذا البحث يسعى إلى تحليل العلاقة بين الفكر الإسلامي والحداثة من خلال رؤية كل من **أركون وشبستري**، مع التركيز على العلاقة بين النص والتاريخ والسياق الاجتماعي، كما سنحاول تسليط الضوء على أبرز التحديات التي واجهت كلًّا منهما، سواء من داخل المنظومة الإسلامية أو من خارجها. كما نسعى إلى اقتراح مقاربة متوازنة، تُمكّن من الجمع بين الحداثة والتراث، بما يحقق تفاعلًا معرفيًا يلبّي متطلبات الفكر الإسلامي المعاصر، دون أن يفرّط في الأبعاد الجوهرية للنصوص الدينية.

إن الفكر الإسلامي اليوم لا يمكنه أن يبقى حبيس القراءات التقليدية، كما لا يمكنه أن ينغمس كليًا في مناهج التأويل الغربية دون تكييفها مع بنيته الفكرية. ومن هنا، فإن إعادة قراءة النصوص الدينية من منظور تاريخي وتأويلي، كما طرحها كل من **أركون وشبستري**، تمثل ضرورة ملحّة لفهم أكثر عمقًا للدين في سياقه المعاصر. فهل يمكن أن تسهم هذه المقاربات في إيجاد صيغة جديدة لفهم الإسلام؟ أم أنها ستظل حكرًا على النخب الفكرية دون أن تمتد تأثيراتها إلى الفضاء الاجتماعي الأوسع؟ هذا ما سنحاول الإجابة عنه في فصول هذا البحث.

المبحث الأول

الخلفية الفكرية للمفكرين

محمد أركون: المسيرة والتأثير الفكري

المبحث الأول

يُعد محمد أركون أحد أبرز المفكرين الذين سعوا إلى بناء جسر معرفي بين الشرق والغرب، فهو لم يكن مجرد باحث أكاديمي تقليدي، بل مفكرًا نهض بأدوات معرفية متجددة في تحليل التراث الإسلامي، واضعًا إياه تحت مجهر المناهج الحديثة. وُلِد أركون عام ١٩٢٨ في الجزائر، حيث نشأ في بيئة ثقافية مزدوجة، تجمع بين اللغة العربية من جهة، والثقافة الفرنسية من جهة أخرى. أكمل تعليمه الابتدائي والثانوي في الجزائر، ثم تخصص في الفلسفة الإسلامية، قبل أن ينتقل إلى فرنسا لمواصلة دراساته العليا (صحيفة الخليج، محمد أركون، ٢٠٢١، ص ٣).

لكن، كيف أثرت هذه النشأة المزدوجة على مساره الفكري؟ هل كانت دافعًا لتبني نظرة نقدية تجاه التراث الإسلامي، أم أنها كانت مصدر صراع داخلي بين هويتين متنافستين؟ يبدو أن أركون لم يكن أسيرًا لصراع الهويات، بل على العكس، استطاع أن يجعل من تعددية الأفق الثقافي نقطة انطلاق نحو بناء خطاب معرفي جديد.

التأثر بالمناهج الغربية وتوظيفها في قراءة الفكر الإسلامي

لا يمكن الحديث عن أركون دون الإشارة إلى التأثير العميق الذي تركته المناهج الغربية الحديثة في فكره، فقد تأثر بأعمال ميشيل فوكو، وجاك دريدا، وكلود ليفي ستروس، واستلهم مناهج العلوم الإنسانية، مثل الألسنية، والسيميائية، والأنثروبولوجيا، ووظفها في دراسته للنصوص الدينية. وقد أكد على أهمية التحليل الأنثروبولوجي في دراسة المجتمعات الإسلامية، حيث يقول" **:إذا لم نتعرف إلى تاريخ مجتمعاتنا، ولم نحللها أنثروبولوجيًا، سنبقى نعيش على جهل مؤسسي، تؤسسه الدولة، إذ هي لا تعتني بتكوين الباحثين)**(صحيفة الخليج، محمد أركون، ٢٠٢١، ص ٣)

ولكن، ما الذي يميز مقاربة أركون عن غيره من المفكرين الذين استخدموا المناهج الغربية؟ يمكننا تميزه في قدرته على إعادة قراءة النصوص الدينية قراءة تاريخية نقدية، تؤكد أن هذه النصوص ليست معزولة عن السياق الاجتماعي الذي نشأت فيه، بل هي جزء من تاريخية الفكر الإسلامي. يقول أركون في هذا السياق" **:إن قراءة النصوص الدينية تتطلب منا أن نعيد صياغة الثوابت التاريخية دون الإخلال بجوهرها** "(أركون، ٢٠٠١، ص ٨٧).

تجربة أركون بين التعددية الثقافية والعزلة الفكرية

لا يمكن فهم أركون دون التطرق إلى التحديات التي واجهها منذ طفولته، فقد نشأ في بيئة تتصارع فيها ثقافتان، كل منهما تحاول أن تفرض سلطتها على الأخرى. تعلم اللغة العربية والفرنسية منذ الصغر، ثم أضاف إليهما الإنجليزية، التي استخدمها لاحقًا في إلقاء المحاضرات في الجامعات الأمريكية وغيرها. لكن هل كانت هذه التعددية الثقافية ميزة أم عبئًا على مشروعه الفكري؟ يبدو أنها كانت سلاحًا ذا حدين؛ فمن ناحية، مكّنته من الاطلاع الواسع على الفكر الغربي، ومن ناحية أخرى، جعلته عرضة للانتقادات من كل جانب.

تعرض أركون لضغوط كثيرة بسبب أفكاره، إذ واجه انتقادات شديدة من أبناء قومه بسبب نقده للموروث الإسلامي، كما لقي تحفظًا من بعض المستشرقين الغربيين بسبب أصوله العربية. في هذا السياق، يقول أركون" **:لقد انتقدت الأصالة والأيديولوجيا الرسمية للخطاب الوطني**

والإسلامي والعروبي في الجزائر والمغرب منذ ١٩٦٠ – ١٩٧٠، لكني كنت معزولًا جدًا، حتى من بين المستشرقين الهامين من أمثال جاك بيرك "(رون هاليبر، ص ٢٣٨).

وهنا يبرز السؤال: لماذا لم يجد أركون قبولًا كافيًا، سواء في العالم العربي أو في الأوساط الاستشراقية؟ ربما يعود السبب إلى أنه كان ينقد الجميع دون أن يتحيز لطرف معين؛ فقد انتقد الخطاب الإسلامي التقليدي، لكنه في الوقت ذاته انتقد القراءات الاستشراقية التي تكرس صورة نمطية عن الإسلام.

إنتاجه الفكري وإرثه المعرفي

رغم العزلة التي عانى منها، إلا أن أركون لم يتوقف عن البحث والتأليف، حيث قدم عددًا من المؤلفات المهمة، منها:

- **الفكر العربي**
- **الإسلام . أصالة وممارسة**
- **تاريخية الفكر العربي الإسلامي أو نقد العقل الإسلامي**
- **الفكر الإسلامي . قراءة علمية**
- **الإسلام . الأخلاق والسياسة**
- **الفكر الإسلامي . نقد واجتهاد**
- **العلمنة والدين . الإسلام، المسيحية، الغرب**
- **من الاجتهاد إلى نقد العقل الإسلامي**

إلى جانب التأليف، ألقى أركون العديد من المحاضرات في مختلف الدول والجامعات، وظل طوال حياته يسعى إلى تجديد الفكر الإسلامي عبر قراءة نقدية تستند إلى أحدث المناهج العلمية.

وهنا يتكون لدينا سؤال هل نجح أركون في تحقيق مشروعه الفكري؟

هل نجح أركون في تحقيق مشروعه الفكري؟

الإجابة عن هذا السؤال ليست بسيطة أو مباشرة، إذ تعتمد على زاوية النظر التي نستخدمها في تقييم مشروع **محمد أركون** الفكري. فإذا كان النجاح يُقاس بمدى تأثيره على الحقل الأكاديمي وإثارة النقاشات حول تجديد الفكر الإسلامي، فيمكن القول إنه حقق نجاحًا كبيرًا. أما إذا كان النجاح يُقاس بمدى تقبّل المجتمعات الإسلامية لأفكاره وإحداث تغيير جوهري في طريقة قراءة التراث الإسلامي، فقد يواجه مشروعه بعض الإخفاقات والتحديات.

نجاحات أركون: تفكيك المسلمات وفتح آفاق جديدة

١.إحداث قطيعة معرفية مع القراءات التقليدية

لقد تمكن أركون من زعزعة العديد من المسلمات الراسخة في الفكر الإسلامي، من خلال استخدامه للمناهج الحديثة كالهرمنيوطيقا، والسيميائية، والأنثروبولوجيا التاريخية. بفضل هذا الطرح، بات من الصعب اليوم على الباحثين في الفكر الإسلامي تجاهل البعد التاريخي والاجتماعي للنصوص المقدسة، أو الاستمرار في تقديم قراءات دوغمائية معزولة عن السياق.

٢.تأثيره في الأوساط الأكاديمية والفكرية

ترك أركون بصمة واضحة في الدراسات الإسلامية الحديثة، حيث أصبحت أعماله تُدرّس في الجامعات الغربية وبعض الجامعات العربية. لقد أثّر على جيل من الباحثين الذين يسعون إلى إعادة قراءة الإسلام وفق مناهج أكثر علمية ونقدية، كما أنه فتح مجالًا أوسع للنقاش حول قضايا حساسة مثل تاريخية النصوص المقدسة، والعقل الإسلامي، وإشكاليات التجديد الديني.

٣.الربط بين الفكر الإسلامي والمناهج الغربية

من أهم إنجازاته أنه استطاع أن يدمج بين الفكر الإسلامي والمناهج الغربية الحديثة، مما جعل دراساته تُقرأ في الدوائر الفكرية المختلفة، سواء في العالم العربي أو في الغرب. لقد حاول أن يقدّم قراءة علمية للإسلام، بعيدًا عن النزعات الإيديولوجية، مما جعله مرجعًا في الحقل الأكاديمي.

التحديات والإخفاقات: لماذا لم يُحدث ثورة فكرية في العالم الإسلامي؟

١.محدودية تأثيره خارج النخبة الأكاديمية

على الرغم من أهمية أطروحاته، إلا أن تأثيرها بقي محصورًا في الأوساط الأكاديمية والنخب الفكرية، ولم يمتد إلى الجمهور العام. أحد الأسباب الرئيسية لذلك هو أن أسلوبه الأكاديمي المعقد لم يكن سهل الفهم على عامة الناس، مما جعله غير قادر على إحداث تغيير جذري في الفكر الديني الشعبي.

٢.الرفض القوي من التيارات التقليدية

واجه أركون هجومًا حادًا من التيارات الإسلامية التقليدية، التي اعتبرت أعماله تهديدًا للعقيدة الإسلامية. كما أن بعض المؤسسات الدينية تجاهلت أطروحاته أو تعاملت معها باعتبارها جزءًا من المشروع الاستشراقي الذي يهدف إلى تفكيك الإسلام، مما حال دون انتشار أفكاره في العالم الإسلامي بشكل واسع.

٣.غياب مشروع عملي للإصلاح

رغم عمق التحليل النقدي الذي قدّمه أركون، إلا أنه لم يطرح بديلًا عمليًا واضحًا يمكن أن يُحدث تغييرًا ملموسًا في الفكر الإسلامي. لقد تفوّق في تفكيك المسلمات، لكنه لم يقدم رؤية إصلاحية متكاملة يمكن تبنيها على أرض الواقع، على عكس مفكرين آخرين مثل **محمد عبده** أو **عبد الكريم سروش** الذين حاولوا تقديم نماذج عملية للإصلاح الديني.

إذن، هل كان مشروعه ناجحًا؟

يمكن القول إن **أركون نجح في إحداث تأثير فكري ومعرفي عميق، لكنه لم يتمكن من تحويل أفكاره إلى تيار واسع قادر على تغيير المنظومة الدينية التقليدية في العالم الإسلامي** .نجاحه يتجلى في الأثر الذي تركه في الفكر الأكاديمي، وفي كونه فتح أفقًا جديدًا لدراسة الإسلام بطريقة نقدية وعلمية. لكنه، في المقابل، لم ينجح في تحقيق ثورة فكرية داخل المجتمعات الإسلامية، إذ بقيت أفكاره تواجه رفضًا قويًا من المؤسسات الدينية والجماهير المحافظة.

وربما يكون السؤال الأهم الآن :**هل يمكن أن تستمر أفكار أركون في التأثير على الفكر الإسلامي مستقبلاً؟** الإجابة تعتمد على مدى استعداد الجيل القادم من المفكرين لمواصلة هذا المشروع وتطويره بما يتناسب مع تحديات العصر.

٢. محمد مجتهد شبستري: من الفقه إلى الفلسفة التأويلية

وُلد **محمد مجتهد شبستري** عام ١٩٣٦ في مدينة شبستر بإيران، ونشأ في بيئة دينية محافظة. بدأ دراسته في الحوزة العلمية بمدينة قم، حيث تعمّق في الفقه، والفلسفة الإسلامية، والتصوف. خلال فترة دراسته، تأثر بشخصيات بارزة مثل **العلامة محمد حسين الطباطبائي**، الذي يُعتبر من أبرز الفلاسفة والمفسرين في القرن العشرين، وكان له دور كبير في تعزيز الحوار بين الفلسفة الإسلامية والفكر الغربي.

التحول نحو الفلسفة التأويلية

في عام ١٩٧٠، انتقل شبستري إلى ألمانيا لتولي منصب مدير المركز الإسلامي الشيعي في مسجد الإمام علي بمدينة هامبورغ. خلال هذه الفترة، أتيحت له الفرصة للتعرف على أعمال لاهوتيين مسيحيين مثل **بول تيليش**، و**كارل بارث**، و**كارل رانر**، بالإضافة إلى الفلاسفة الغربيين **إيمانويل كانط**، و**فيلهلم دلتاي**، و**هانز جورج غادامير** .هذا التعرض للفكر الغربي أثّر بشكل كبير على منهجه الفكري، حيث بدأ في تبني مقاربة تأويلية (هرمنيوطيقية) لفهم النصوص الدينية .

العودة إلى إيران والعمل الأكاديمي

بعد عودته إلى إيران عام ١٩٧٩، تم انتخابه عضوًا في أول برلمان إيراني بعد الثورة الإسلامية. ومع ذلك، سرعان ما انسحب من الحياة السياسية ليتفرغ للعمل الأكاديمي. عمل أستاذًا للفلسفة الإسلامية في جامعة طهران من عام ١٩٨٥ حتى ٢٠٠٦، حيث درّس علم اللاهوت والأديان المقارنة، وشارك في العديد من المؤتمرات الدولية التي تناولت الحوار بين الأديان.

أبرز أفكاره

يُعتبر شبستري من الرواد في إدخال التأويلية إلى الدراسات الإسلامية. في مقالته الشهيرة "هرمنيوطيقا، التفسير الديني للعالم" عام ٢٠٠٧، قدّم رؤية جديدة للوحي، حيث اعتبر أن القرآن هو "كلام نبوي"، أي نتاج لتجربة النبي محمد الروحية، وليس نصًا يحمل الحقيقة المطلقة. هذا الطرح أثار جدلاً واسعًا في الأوساط الدينية والفكرية.

من أهم أعماله:

- **"نقد الفهم الرسمي للدين** "ينتقد فيه القراءات التقليدية للدين ويطرح تأويلات جديدة.
- **"قراءة بشرية للدين** "يناقش فيه فكرة أن فهم الدين متأثر بالسياقات البشرية والتاريخية.
- **"الهرمنيوطيقا: الكتاب والسنّة** "يطبق فيه مناهج التأويل الفلسفي الغربي على النصوص الإسلامية.
- **"الإيمان والحرية** "يحلل فيه العلاقة بين الدين والحداثة ويدعو إلى تأويل ديني يتماشى مع القيم الحديثة.

الانتقادات والجدل الفكري

واجهت أفكار شبستري انتقادات شديدة من قبل المؤسسات الدينية التقليدية. رأى بعض الفقهاء أن رؤيته للوحي والتأويل تمثل خروجًا عن العقيدة الإسلامية. كما اعتُبر تأثره بالفكر الغربي تجاوزًا للحدود المقبولة في تفسير النصوص الدينية. هذا الجدل يعكس التوتر المستمر بين التجديد الفكري والتمسك بالتقاليد في المجتمعات الإسلامية.

تساؤلات حول تحوله الفكري ونزع العمامة

يُلاحظ الباحثون أن شبستري، بعد عودته من أوروبا، قام بنزع العمامة، وهو تصرف قد يُفسر على أنه رغبة في الابتعاد عن الرموز التقليدية لرجال الدين والتعبير عن تحوله الفكري نحو مقاربة أكثر حداثة في فهم الدين. هذا الفعل يثير تساؤلات حول مدى تأثير الفكر الغربي على رؤيته الدينية، وما إذا كان ذلك يعكس تحولًا عميقًا في هويته الفكرية والدينية.

Journal Of Babylon Center For Humanities Studies 2026 Volume :16 Issue : 7
(ISSN): 2227-2895 (Print) (E-ISSN):2313-0059 (Online)

التأثيرات الفلسفية الغربية على شبستري

تأثر شبستري بالفلاسفة الغربيين، وخاصة **بول ريكور** و**مارتن هايدغر**، كان له دور كبير في تشكيل رؤيته التأويلية. يرى الباحث أن تأكيد ريكور على أن "الرمز يعطي الفكر" قد يكون ألهم شبستري في فهم النصوص الدينية كرموز تحتاج إلى تأويل عميق. بالإضافة إلى ذلك، قد يكون تأثره بفلسفة هايدغر حول "الوجود والزمان" دفعه إلى التفكير في الدين كجزء من التجربة الإنسانية المتغيرة والمتجددة

المبحث الثاني

نقد المنهج الأنثروبولوجي عند أركون

هل يمكن للمنهج الأنثروبولوجي أن يُفسر النصوص الدينية دون أن يفقدها جوهرها؟

هل يمكننا أن نُسقط أدوات نقدية غربية على نصوص نشأت في سياقات مختلفة دون أن نُنتج تشوهات في الفهم؟ هذا السؤال يُمثل التحدي الأكبر في قراءة محمد أركون للنصوص الإسلامية، حيث يعتمد على مقاربات غربية مثل المنهج الأنثروبولوجي دون أن يُعيد تأصيلها وفق الخصوصية الفكرية والدينية للنص الإسلامي.

يُواجه مشروع أركون عدة إشكاليات؛ فمن وجهة نظرنا، يعتمد بشكل كبير على مناهج نقدية غربية، مثل تلك التي وضعها فوكو وليفي ستروس، مما يطرح تساؤلات حول إمكانية تطبيق هذه الأدوات دون تعديل لتتناسب مع خصوصية النصوص الإسلامية وتراثها الفكري. ففي "نقد مفهوم التاريخية" يُذكر: "التركيز الشديد على السياق التاريخي قد يؤدي إلى إغفال البعد الروحي للنصوص" (نقد مفهوم التاريخية، ٢٠٠٦، ص ٨٨). هذا ما يوضحه شبستري أيضًا في "تأملات في القراءة الإنسانية للدين"، حيث يرى أن أي قراءة تأويلية للنص الديني يجب أن تأخذ بعين الاعتبار البعدين التاريخي والروحي معًا (شبستري، ٢٠١٠، ص ١٣٤).

هل تكفي المناهج التاريخية والاجتماعية لفهم النصوص الدينية؟

هذا التصريح يشير إلى أن تبني منهجية صارمة تستند إلى التحليل التاريخي قد ينجم عنه فقدان للبعد الإيماني والرمزي الذي يشكل جوهر النصوص الدينية، وهو أمر يُعتبر من أبرز نقاط النقد الموجهة لأركون. فالمنهج الأنثروبولوجي والسيميائي اللذان يعتمدهما أركون يُظهران النص كظاهرة اجتماعية متغيرة؛ إلا أن هذا التوجه قد يُفسر على أنه تقليل من قيمة الأبعاد الروحية التي تُميز النصوص الإسلامية. وفقًا لبول فيين في "أزمة المعرفة التاريخية"، فإن فوكو يؤكد أن أي تحليل تاريخي يجب أن يكون مرنًا حتى لا يقع في فخ التفسير المادي الصرف الذي يُقصي البعد الديني والرمزي "(فيين، ٢٠٠٥، ص ٧٦).

يرى عبد الجبار الرفاعي أن "النقد التاريخي لوحده لا يكفي لإدراك عمق النص الديني، إذ إن البعد الروحي والرمزي يتطلبان مقاربة تأويلية حساسة تتجاوز مجرد التحليل السياقي" (الرفاعي، ٢٠١٨، ص ٢٠٥).

هل تؤدي المناهج الغربية إلى إسقاطات غير دقيقة على التراث الإسلامي؟

من ناحية أخرى، يُوجه إلى أركون نقد استشراقي يتعلق باتهامه بتبني مقاربة تاريخية تنظر إلى الإسلام من منظور متأثر بالرؤية الكولونيالية. ففي هذا السياق، يقول نصر حامد أبو زيد: "تبني المناهج الغربية دون إعادة تأصيل الفكر الإسلامي قد يؤدي إلى إسقاطات غير دقيقة على التراث" ⟨أبو زيد، ١٩٩٢، ص ٨٧⟩.

ويُضيف الباحثون الآخرون أن منهج أركون، رغم جهوده في فتح آفاق جديدة للتفسير، يُظهر ميولًا نحو تقديم الإسلام كنص تاريخي بحت، مما يُغفل الأبعاد اللا مادية والروحانية التي تعطي الدين قيمته المتفردة. في هذا السياق، يطرح عبد الجبار الرفاعي أن "النص الديني لا يمكن اختزاله في إطار دراسة تاريخية صرف، إذ إن معانيه الروحية والرمزية تتطلب قراءة تأويلية لا تخضع لمعايير زمنية محددة" (الرفاعي، ٢٠١٨، ص ٢٠٥).

هل إسقاط القوالب الغربية يؤدي إلى تشويه الفهم؟

يذكر شلاير ماخر في سياق نقده لطرق التأويل المعاصرة أن "إسقاط القوالب الغربية على التراث الإسلامي قد يُفضي إلى تهميش العمق الفكري والروحي للنصوص، مما يستدعي إعادة تأصيلها وفق إطار فكري يُراعي تاريخها ومكانتها الدينية" (شلاير ماخر، ٢٠٠٨، ص ١١٠).

كما تؤكد بعض الدراسات في "البنى الميثولوجية للنص التاريخي" أن التفاعل بين الميثولوجيا والتاريخ لا ينبغي أن يُنظر إليه بوصفه تهميشًا للعقلانية، بل كأحد أبعاد النصوص التي تُثري فهمها، مما يبرز أهمية المقاربة التأويلية المتوازنة في دراسة النصوص الدينية (المصدر السابق، ص ٢٩٧).

كيف نُوازن بين التحليل العلمي للنصوص وبين احترام خصوصيتها الدينية؟

في الختام، يُبرز نقد المنهج الأنثروبولوجي لأركون تعارض وجهات النظر بين الباحثين الغربيين والإسلاميين؛ حيث يميل الغرب إلى استخدام منهجيات نقدية موضوعية تعتمد على التحليل التاريخي والاجتماعي، بينما يحذر الباحثون الإسلاميون من أن هذه المناهج قد تؤدي إلى إسقاط معايير غير ملائمة على التراث الإسلامي، مما يُفضي إلى فقدان البعد الروحي الذي لا يمكن استبداله بأدوات نقدية بحتة. هذا الحوار النقدي يُعد ضروريًا لإيجاد نموذج فكري يُعيد تأهيل النصوص الدينية بما يتماشى مع متطلبات العصر دون المساس بجوهرها الديني والرمزي.

Journal Of Babylon Center For Humanities Studies 2026 Volume :16 Issue : 7
(ISSN): 2227-2895 (Print) (E-ISSN):2313-0059 (Online)

قراءة شبستري: الهرمنيوطيقا والتأويل الحداثي

هل يمكن أن يكون النص الديني متجددًا بلا نهاية؟

إذا كان النص مقدسًا، فهل يعني ذلك أنه ثابت في دلالته أم أن التجدد جزء من قداسته؟ هذه الأسئلة تضعنا أمام جوهر الرؤية التأويلية التي يتبناها محمد مجتهد شبستري، والتي ترى أن التأويل ليس مجرد استنطاق للنص، بل هو عملية دينامية تتفاعل مع التحولات الفكرية والاجتماعية.

يؤكد شبستري أن "التأويل عملية متجددة تفتح آفاقًا لفهم النصوص بما يتناسب مع التحولات الفكرية المعاصرة" (شبستري، ٢٠٠٥، ص ٩٨). هنا يظهر أن النص ليس كيانًا جامدًا، بل هو حيٌّ يتجدد مع كل قراءة جديدة. لكن، إلى أي مدى يمكن أن يمتد هذا التجدد دون أن يفقد النص هويته الأصلية؟

كيف يمكن للتأويل أن يكون جسرًا بين الماضي والحاضر؟

عندما ننظر إلى تجربة شبستري، نجد أنه يُعيد تشكيل العلاقة بين النص والقارئ، حيث يصبح التأويل ليس مجرد تفسير، بل أداة لاستكشاف المعاني المخفية. في هذا السياق، يؤكد شبستري أن التأويل "ليس مجرد إعادة قراءة متكررة، بل هو منهجية نقدية تُعيد للنص معانيه في ضوء السياقات الاجتماعية والسياسية واللغوية المتغيرة" (المصدر السابق. ص ٩٨).

من هذا المنطلق، نجد أن النصوص لا تُفهم في معزل عن الظروف التاريخية التي تُقرأ فيها، بل تتفاعل معها. وكما يشير شلاير ماخر، "من الضروري دمج المنهج التاريخي مع التأويل الحي لاستحداث نموذج فكري يتماشى مع متطلبات العصر" (شلاير ماخر، ٢٠٠٨، ص ١١٠). فهل يكون التأويل المعاصر تحررًا من التراث أم استمرارية له بأدوات جديدة؟

هل يمكن للنص أن يحافظ على أصالته بينما يكتسب معاني جديدة؟

يرى عبد الجبار الرفاعي أن "النص الديني يجب أن يكون مرآة تعكس التغيرات في واقع الحياة، وأن عملية التأويل تُعيد إليه حيويته المعاصرة دون التفريط في جوهره" (الرفاعي، ٢٠١٨، ص ٢٠٥). هذه الرؤية تعزز فكرة أن التأويل ليس هدمًا للمعنى، بل إحياء له بطرق تستجيب للواقع المعاصر. ويؤكد بول فيين في "أزمة المعرفة التاريخية" أن أي تحليل تأويلي ينبغي أن يراعي أن النصوص تتجذر في سياقاتها التاريخية، لكنها أيضًا تتفاعل مع القراءات الجديدة (فيين، ٢٠٠٥، ص ٧٦).

يُظهر شبستري أن إعادة التأويل ليست مجرد بحث عن معانٍ جديدة، بل هي محاولة لفهم أعمق للنص في سياق زمني متغير. هذا ما تؤكده الباحثة نهضة الشريفي في أطروحتها، حيث تشير

إلى أن "التأويل ليس مجرد عملية فكرية، بل هو إعادة تشكيل مستمرة للمعاني في ضوء المتغيرات الثقافية والاجتماعية" ⟨الشريفي، ٢٠١٨، ص ٣٠١⟩.

هل يؤدي التأويل إلى نسبية الفهم أم إلى تعميقه؟

من الانتقادات الموجهة إلى التأويل الحداثي أنه قد يفتح الباب أمام نسبية الفهم، بحيث يصبح لكل قارئ تفسيره الخاص. لكن شبستري يرفض هذا التصور، إذ يرى أن التأويل ليس فوضى دلالية، بل هو عملية خاضعة لمنهجية نقدية صارمة، تهدف إلى استكشاف أبعاد جديدة للنص دون أن تُفقده مرجعيته. وفي هذا السياق، يرى شلاير ماخر أن "إسقاط القوالب الغربية على التراث الإسلامي قد يُفضي إلى تهميش العمق الفكري والروحي للنصوص، مما يستدعي إعادة تأصيلها وفق إطار فكري يُراعي تاريخها ومكانتها الدينية" ⟨شلاير ماخر، ٢٠٠٨، ص ١١٠⟩.

وفي هذا السياق، تشير نهضة الشريفي إلى أن "التأويل النقدي هو عملية توازن بين النص والتاريخ، حيث يتم دمج الماضي بالحاضر دون أن يهيمن أحدهما على الآخر" ⟨المصدر السابق،ص١١٠⟩. ومن هنا، يبدو أن التأويل ليس مجرد إعادة إنتاج للمعاني، بل هو تفكيك لها وإعادة بنائها وفق أسس معرفية متجددة.

خلاصة: تأويل شبستري كنموذج للفكر الحداثي

يمكن اعتبار قراءة شبستري نموذجًا متقدمًا في التأويل الحداثي، حيث يُوظّف الأدوات الفلسفية والهرمنيوطيقية لفهم النصوص في ضوء الزمن المعاصر. وإذا كان التأويل جسرًا بين الماضي والحاضر، فإنه أيضًا وسيلة للحفاظ على روح النص مع توسيع مجالات فهمه.

فهل يمكن للتأويل أن يكون أداة للنهضة الفكرية دون أن يُفقد النص مرجعيته؟

هذا هو التحدي الذي يواجه المفكرين في عصرنا، حيث التفاعل بين التراث والمعاصرة ليس مجرد ترف فكري، بل ضرورة وجودية لفهم النصوص الدينية في سياق عالم متغير.

المبحث الثالث

النقد والتحديات في قراءة النص الديني

١. نقد المنهج الأنثروبولوجي عند أركون

التحديات الداخلية: هل يمكن أن تُفهم النصوص الدينية بأدوات أنثروبولوجية بحتة؟

يواجه مشروع أركون عدة إشكاليات داخلية تُثير تساؤلات حول مدى ملاءمته لإعادة تأهيل النصوص الدينية. فمن وجهة نظرنا، يعتمد أركون بشكل كبير على مناهج نقدية غربية، مثل تلك التي وضعها فوكو وليفي ستروس، مما يطرح تساؤلات حول إمكانية تطبيق هذه الأدوات دون تعديل لتتناسب مع خصوصية النصوص الإسلامية وتراثها الفكري.

ففي "نقد مفهوم التاريخية" يُذكر: "التركيز الشديد على السياق التاريخي قد يؤدي إلى إغفال البعد الروحي للنصوص" (نقد مفهوم التاريخية، ٢٠٠٦، ص ٨٨). هذه الإشكالية تضعنا أمام تساؤل جوهري: هل يمكن للمنهج التاريخي أن يكون منفصلًا عن البعد الروحي؟ هنا، قد نعود إلى كانط الذي أشار في نقد العقل الخالص إلى أن المعرفة ليست فقط عملية عقلية بل ترتبط بإطار مفاهيمي قيمي يشكلها (كانط، ١٧٨١، ص ٢١٥).

كما يُلاحظ أن استخدام أركون للمنهج الأنثروبولوجي والسيميائي في تحليل النصوص يُفترض منه أن يُظهر النص كظاهرة اجتماعية متغيرة؛

إلا أن هذا التوجه قد يُفسر على أنه تقليل من قيمة الأبعاد الروحية التي تُميز النصوص الإسلامية عن غيرها من الظواهر الثقافية. يرى بعض الباحثين، مثل عبد الجبار الرفاعي، أن "النقد التاريخي لوحده لا يكفي لإدراك عمق النص الديني، إذ إن البعد الروحي والرمزي يتطلبان مقاربة تأويلية حساسة تتجاوز مجرد التحليل السياقي" (الرفاعي، ٢٠١٨، ص ٢٠٥).

وفي هذا السياق، قد يكون لسقراط وجهة نظر مثيرة؛ فقد كان يؤمن بأن أي بحث فلسفي يجب أن يتجه إلى الماورائيات وألا يقتصر فقط على البنية السطحية للمعرفة. وهذا يفتح سؤالًا فلسفيًا: إذا كانت المعرفة لا تُفهم إلا بتجاوز الظواهر المادية، فكيف يمكن للنصوص الدينية أن تُفسر وفق منهجيات تستند فقط إلى البنية الاجتماعية والتاريخية؟

ب. النقد الاستشراقي: هل يساهم النقد الغربي في إثراء الفكر الإسلامي أم تشويهه؟

من ناحية أخرى، يُوجه إلى أركون نقد استشراقي يتعلق باتهامه بتبني مقاربة تاريخية تنظر إلى الإسلام من منظور متأثر بالرؤية الكولونيالية. ففي هذا السياق، يقول نصر حامد أبو زيد: "تبني المناهج الغربية دون إعادة تأصيل الفكر الإسلامي قد يؤدي إلى إسقاطات غير دقيقة على التراث" (أبو زيد، ١٩٩٢، ص ٨٧).

ويُبرز هذا الانتقاد الخطر الكامن في تطبيق مفاهيم نقدية غربية على نصوص دينية تحمل جذورًا ثقافية وروحية تختلف جذريًا عن تلك التي تطورت في الحضارات الغربية. وكما يؤكد بول فيين في "أزمة المعرفة التاريخية"، فإن أي قراءة نقدية تستند إلى مرجعية غير متوافقة مع النص قيد الدراسة قد تؤدي إلى نتائج مشوهة (فيين، ٢٠٠٥، ص ٧٦).

ويُضيف الباحثون الآخرون أن منهج أركون، رغم جهوده في فتح آفاق جديدة للتفسير، يُظهر ميولًا نحو تقديم الإسلام كنص تاريخي بحت، مما يُغفل الأبعاد اللا مادية والروحانية التي تعطي الدين قيمته المتفردة. في هذا السياق، يطرح عبد الجبار الرفاعي أن "النص الديني لا يمكن

اختزاله في إطار دراسة تاريخية صرف، إذ إن معانيه الروحية والرمزية تتطلب قراءة تأويلية لا تخضع لمعايير زمنية محددة" (الرفاعي، ٢٠١٨، ص ٢٠٥).

هل يمكن للنقد الحداثي أن يكون أداة بنّاءة بدلًا من أداة هدم؟

قد يرى البعض أن استخدام المناهج النقدية الغربية قد يكون عاملًا مساعدًا في تطوير الفهم الإسلامي بدلًا من اعتباره تهديدًا له. وهنا، يمكن أن نستدعي مقولة كانط الشهيرة: "التنوير هو خروج الإنسان من حالة القصور العقلي التي وضع نفسه فيها" (كانط، ١٧٨٤، ص ١٢). فهل يمكننا أن نعيد استخدام الأدوات الغربية في تحليل التراث الإسلامي بطريقة أكثر نقدية، دون أن نقع في استنساخ مشوه لها؟

يذكر شلاير ماخر في سياق نقده لطرق التأويل المعاصرة أن "إسقاط القوالب الغربية على التراث الإسلامي قد يُفضي إلى تهميش العمق الفكري والروحي للنصوص، مما يستدعي إعادة تأصيلها وفق إطار فكري يُراعي تاريخها ومكانتها الدينية" (شلاير ماخر، ٢٠٠٨، ص ١١٠).

كما تؤكد بعض الدراسات في "البنى الميثولوجية للنص التاريخي" أن التفاعل بين الميثولوجيا والتاريخ لا ينبغي أن يُنظر إليه بوصفه تهميشًا للعقلانية، بل كأحد أبعاد النصوص التي تُثري فهمها، مما يبرز أهمية المقاربة التأويلية المتوازنة في دراسة النصوص الدينية (المصدر السابق، ص ٢٩٧).

هل النقد ضرورة أم عقبة أمام الفهم الديني؟

وهنا يُبرز نقد المنهج الأنثروبولوجي لأركون تعارض وجهات النظر بين الباحثين الغربيين والإسلاميين؛ حيث يميل الغرب إلى استخدام منهجيات نقدية موضوعية تعتمد على التحليل التاريخي والاجتماعي، بينما يحذر الباحثون الإسلاميون من أن هذه المناهج قد تؤدي إلى إسقاط معايير غير ملائمة على التراث الإسلامي، مما يُفضي إلى فقدان البعد الروحي الذي لا يمكن استبداله بأدوات نقدية بحتة.

فإذا كان سقراط قد آمن بأن "الحكمة الحقيقية تبدأ بالشك" فإن النقد الحداثي للنصوص الدينية قد يكون خطوة ضرورية لفهم أكثر تعمقًا، لكنه في الوقت ذاته يجب ألا يكون مجرد أداة تفكيك، بل وسيلة لإعادة بناء الفكر الديني بشكل يتناسب مع تحديات العصر.

٢. نقد التفسير الحداثي عند شبستري

أ. إشكالية التأويل المفتوح ـ هل يؤدي الانفتاح التأويلي إلى فوضى دلالية؟

من وجهة نظرنا، تبرز إشكالية في أن منهجية شبستري القائمة على الهرمنيوطيقا قد تفتح باب التأويلات المتعددة، مما يؤدي إلى نسبية في فهم النصوص الدينية. في هذا السياق، يشير دلتا إلى أن "النصوص الدينية تحتاج إلى تأويل يواكب التغيرات المعاصرة دون التفريط في ثوابتها" (دلتا، ٢٠١٠، ص ٧٥). ولكن، إلى أي مدى يمكن تحقيق هذا التوازن دون الوقوع في فوضى دلالية تُفقد النصوص مرجعيتها الأصلية؟

ب. الفصل بين النص والواقع الاجتماعي: هل يمكن للنص أن يكون حيًا دون ارتباطه بالسياق؟

من وجهة نظرنا، يُعتبر فصل شبستري بين النص والواقع الاجتماعي أحد التحديات الجوهرية في منهج التأويل الحداثي الذي يتبناه. ففي محاولته لإعادة قراءة النصوص الدينية بصورة حرة وديناميكية، يضع شبستري التأويل في إطار عملية مستقلة عن السياق الاجتماعي الذي نشأ فيه النص. وهذا النهج، رغم ما يحمله من حداثة وإبداع، يُثير تساؤلات عدة حول قدرة هذا التأويل على الحفاظ على القيم الدينية الأساسية التي لا تنفصل عن حياة الأفراد والمجتمعات.

يقول أحد الباحثين: "عندما يُفصل النص عن سياقه الاجتماعي، فإننا نخسر القدرة على إدراك معانيه الكاملة؛ فالنص الديني ليس مجرد كلام يُقرأ، بل هو انعكاس لتجارب وحياة جماعية تتأثر بظروف الزمان والمكان" (دلتا، ٢٠١٠، ص ٧٥). ويبدو أن هذا الانتقاد يسلط الضوء على أهمية السياق الذي يُحاط به النص، إذ أن القيم والمفاهيم الدينية تتبلور في تفاعلها مع الواقع الاجتماعي والإنساني الذي تعيشه المجتمعات.

من منظور تأويلي، نجد أن الفصل بين النص والواقع قد يؤدي إلى نوع من التفكيك الذي يحرم النص من عمقه الروحي والوجداني. ففي حين يرى شبستري أن النص يجب أن يكون كيانًا حيًا يتجدد مع كل قراءة جديدة، نجد أن هذا المنهج قد يُفضي إلى نسبية تؤدي إلى فقدان الثوابت التي أرساها التراث الإسلامي على مر العصور. كما يقول عبد الجبار الرفاعي: "إن النص الديني، مهما تعددت تأويلاته، يجب ألا ينفصل عن نبض الحياة الاجتماعية؛ فهو ليس حكاية فردية بل هو سرد مشترك يعبر عن روح الأمة" (الرفاعي، ٢٠١٨، ص ٢٠٥).

ختامًا، يُظهر نقد فصل النص عن الواقع الاجتماعي أنه ليس مجرد مسألة نظرية، بل هو تحدٍ واقعي يتطلب إعادة تأصيل كيفية قراءة النصوص الدينية بصورة تدمج بين متطلبات العصر ومتطلبات التراث. إن النص الديني، الذي يُعبّر عن تجارب إنسانية وروحية عميقة، يستدعي

قراءة تأويلية تحافظ على علاقتها الوثيقة مع الواقع الاجتماعي، مما يضمن نقل رسالته في إطار ينبض بالحياة والإنسانية.

المبحث الثالث

النقد والتحديات في قراءة النص الديني

٣. المقاربات النقدية البديلة

أ. الجمع بين النقد التاريخي والتفسير السياقي: هل يمكن تحقيق التوازن بين المنهج التاريخي والتأويل الحداثي؟

لطالما كان التوتر بين التأويل التاريخي للنصوص الدينية والتفسير الحداثي موضوعًا إشكاليًا في الفكر الإسلامي المعاصر. فمن جهة، يعتمد أركون على المنهج التاريخي بوصفه أداة تحليلية تُعيد النصوص إلى سياقاتها الثقافية والاجتماعية، مما يفتح المجال أمام إعادة تفسيرها وفق التطورات الفكرية الحديثة. ومن جهة أخرى، يركز شبستري على التأويل بوصفه عملية غير متناهية، حيث يتجدد المعنى تبعًا للسياق القارئ، متجاوزًا أي تحديد مرجعي ثابت.

لكن، هل يمكن أن نجد نقطة تلاقٍ بين هذين الاتجاهين دون الوقوع في مفارقة تفكيك النصوص من جهة، أو الجمود في القراءات التقليدية من جهة أخرى؟ يبدو أن الحل يكمن في تطوير مقاربة وسطى تجمع بين النقد التاريخي والتفسير السياقي، بحيث يكون التاريخ أداة لفهم أعمق للنصوص، وليس مجرد عنصر لتفكيكها.

يقول شلاير ماخر: "يجب أن نعمل على إيجاد نموذج فكري يجمع بين أدوات التحليل الحديثة والأطر التقليدية ليحقق التكامل المرجعي" (شلاير ماخر، ٢٠١٢، ص ٩٥). هذا التصور يتناغم مع رؤية بول فيين الذي يرى أن المنهج التاريخي لا ينبغي أن يكون مجرد وسيلة لهدم النصوص، بل أداة لتأصيل فهمها بما يتجاوز الإطار الزمني الضيق (فيين، ٢٠٠٥، ص ٧٦).

إذاً، هل يمكن اعتبار التأويل التاريخي وسيلةً لفهم أعمق دون أن يؤدي إلى تفكيك النصوص؟ هنا، يمكننا العودة إلى رؤية كانط في "نقد العقل المحض"، حيث يؤكد أن المعرفة تتشكل وفقًا لثنائية المفهوم والتجربة؛ فلا يمكن فهم النصوص دون تأطيرها تاريخيًا، لكن في الوقت ذاته، لا ينبغي لهذا التأطير أن يحجب طبيعتها المتجاوزة للزمان والمكان (كانط، ١٧٨١، ص ٢١٥).

في هذا الإطار، يمكن القول إن الجمع بين النقد التاريخي والتفسير السياقي ليس مجرد ترف فكري، بل ضرورة معرفية تُسهم في الحفاظ على استمرارية النصوص الدينية ككيانات قابلة للتأويل والتفاعل مع المستجدات الفكرية. إن المقاربة الوسطى بين أركون وشبستري قد تكون

مفتاحًا لمستقبل الدراسات الإسلامية، حيث يُعاد دمج التأويل الروحي مع المناهج النقدية الحديثة، دون أن يؤدي ذلك إلى طمس المعاني الجوهرية للنصوص.

ب. نحو نموذج متكامل للنص الديني: هل يمكن التوفيق بين التأويل الفلسفي والبعد الروحي؟

إن مستقبل الدراسات الإسلامية يتطلب نمطًا جديدًا من التفكير، حيث تتلاقى التأويلات الفلسفية مع المناهج الألسنية والأنثروبولوجية دون أن يكون ذلك على حساب البعد الروحي والمعنوي للنصوص. فالتحدي الأساسي هنا يتمثل في خلق نموذج تأويلي يسمح بإعادة قراءة النصوص في ضوء الحداثة، دون أن يفقدها جذورها الأصلية.

يؤكد شبستري أن "التأويل عملية متجددة تفتح آفاقًا لفهم النصوص بما يتناسب مع التحولات الفكرية المعاصرة" (شبستري، ٢٠٠٥، ص ٩٨). غير أن هذا التصور يفتح الباب أمام التساؤل: إلى أي مدى يمكن للتأويل الفلسفي أن يحافظ على الطابع الديني للنصوص، دون أن يحوّلها إلى مجرد مفاهيم مجردة خاضعة لنسبية الفهم؟

من هذا المنظور، يمكن الاستفادة من رؤية هانز جورج غادامير الذي يرى أن التأويل ليس مجرد عملية عقلية، بل تجربة وجدانية تتداخل فيها الذات مع الموضوع، مما يخلق فضاءً حيويًا يتجاوز التحليل التقني للنصوص إلى إدراك عميق لجوهرها (غادامير، ١٩٩٨، ص ١٢٥).

إضافة إلى ذلك، فإن عبد الجبار الرفاعي يشدد على أن "أي قراءة تأويلية ينبغي أن تحافظ على بُعد النص الديني الروحي، دون أن تنجر إلى تفكيكه كظاهرة اجتماعية بحتة" (الرفاعي، ٢٠١٨، ص ٢٠٥). هذا الطرح يتقاطع مع رؤية كانط حول "الاحترام الأخلاقي" للنصوص، حيث يرى أن بعض المفاهيم لا يمكن إخضاعها لمجرد التحليل العقلاني، بل يجب أن تُعامل كحقائق تتجاوز البُعد المنطقي الخالص (كانط، ١٧٩٣، ص ١٤٣).

إن تطوير نموذج متكامل للتفسير الديني يقتضي الجمع بين المنهجيات المتعددة، بحيث لا يكون النص مجرد وثيقة تاريخية قابلة للتفكيك، ولا مجرد منظومة مغلقة لا تسمح بالتفاعل مع الواقع. هذا النموذج يجب أن يستوعب تعقيد النصوص الدينية، بحيث يتم تحليلها من خلال مقاربة تأويلية تستفيد من مناهج الفلسفة المعاصرة، دون أن يكون ذلك على حساب طابعها المقدس.

يتبلور لدينا سؤال مفاده أي مستقبل للنقد التأويلي في الدراسات الإسلامية؟

يبدو أن التحدي الرئيسي الذي تواجهه الدراسات الإسلامية المعاصرة لا يكمن فقط في اختيار المنهج المناسب، بل في القدرة على تطوير نماذج تأويلية متوازنة تستوعب التعقيدات الفكرية للنصوص. فإذا كان أركون يميل إلى التفكيك التاريخي، وكان شبستري يدعو إلى قراءة تأويلية

متجددة، فإن مستقبل البحث الديني يحتاج إلى تجاوز هذا التقابل الحاد، والبحث عن نموذج تأويلي أكثر تكاملًا.

وكما يقول شلاير ماخر: "التأويل ليس مجرد تحليل للماضي، بل هو فعل يُعيد بناء المعنى في ضوء الحاضر والمستقبل" (شلاير ماخر، ٢٠٠٨، ص ١١٠). إن هذا الفهم يمكن أن يكون مدخلًا جديدًا لفهم النصوص الدينية بوصفها كيانات حيّة، لا تقتصر على معناها التاريخي، ولا تذوب في قراءات حداثية مفرطة في النسبية.

إن استمرارية النصوص الدينية مرهونة بقدرتنا على قراءتها وفق نماذج نقدية متعددة، دون أن نفقد اتصالها بجوهرها الروحي. وبينما يظل السؤال مفتوحًا حول ما إذا كان بالإمكان تحقيق هذا التوازن، يبدو أن الحل يكمن في تطوير رؤية نقدية تأويلية تستفيد من المناهج الفلسفية والتاريخية والهرمنيوطيقية، دون أن تفقد الحس الروحي الذي يمنح النصوص قيمتها ومعناها العميق.

الخاتمة

نحو تأويل متوازن بين النقد التاريخي والتأويل الحداثي

في ضوء ما تم عرضه، يتضح أن المناهج الحداثية في قراءة النصوص الدينية لم تكن مجرد محاولات نقدية معزولة، بل أسهمت في إعادة تشكيل الفهم الإسلامي للتراث، مما أدى إلى تحولات جوهرية في منهجية التأويل المعاصر. وقد تجلى ذلك من خلال قراءتين متباينتين: الأولى تمثلت في رؤية أركون الأنثروبولوجية التي تُعامل النص الديني كنتاج ثقافي واجتماعي خاضع للتحولات التاريخية، بينما تبلورت الثانية في قراءة شبستري التأويلية التي تركز على ديناميكية المعنى وانفتاح النص على سياقات متعددة.

لكن، هل يمكن اعتبار هذين الاتجاهين متعارضين تمامًا؟ أم أن هناك إمكانية لتكاملهما في بناء نموذج تأويلي جديد؟ إن فهم العلاقة بين الأنثروبولوجيا والتأويل الحداثي يتيح لنا استكشاف أبعاد جديدة في دراسة النصوص الدينية، بحيث لا يُنظر إليها على أنها مجرد ظواهر اجتماعية متغيرة، ولا يتم اختزالها في قراءات حداثية نسبية تفقدها جوهرها الروحي.

إن التأويل الأنثروبولوجي عند أركون يقدم أدوات تحليلية تساعد في تفكيك السياقات الاجتماعية التي أُنتجت فيها النصوص، مما يجعل قراءتها أكثر ارتباطًا بالتحولات التاريخية. ومع ذلك، فإن هذه القراءة قد تؤدي إلى تهميش البعد الروحي للنصوص، إذا لم يتم ضبطها ضمن إطار يحفظ للنصوص أصالتها الدينية. من هنا، تأتي أهمية المقاربة التأويلية عند شبستري، التي تمنح النصوص الدينية بُعدًا أكثر انفتاحًا يسمح بإعادة قراءتها في ضوء العصر الحديث، لكن مع المحافظة على وظيفتها الإرشادية والمعنوية.

Journal Of Babylon Center For Humanities Studies 2026 Volume :16 Issue : 7
(ISSN): 2227-2895 (Print) (E-ISSN):2313-0059 (Online)

ويؤكد شلاير ماخر في هذا السياق أن "التأويل ليس مجرد عملية تحليل تاريخي، بل هو تفاعل مستمر بين القارئ والنص يهدف إلى إنتاج معنى يتجدد باستمرار" (شلاير ماخر، ٢٠٠٨، ص ١١٠). هذا الفهم يفتح آفاقًا جديدة أمام الباحثين في المستقبل، حيث يمكن بناء نموذج تأويلي متوازن يجمع بين البعد التاريخي والروحي، ويعتمد على أدوات تحليلية دقيقة دون أن يُفضي ذلك إلى إلغاء البعد القيمي للنصوص.

إن أبرز نتيجة يمكن استخلاصها من هذا البحث تتمثل في ضرورة تطوير مقاربة متكاملة تجمع بين الأدوات الأنثروبولوجية والتأويلية، بحيث لا يتم التعامل مع النصوص الدينية بوصفها مجرّد وثائق تاريخية، ولا بوصفها نصوصًا مقدسة مغلقة لا تقبل التفسير المتجدد. إن الجمع بين المنهج التاريخي في نقد النصوص، والتأويل الفلسفي الذي يطرحه شبستري، يُمكن أن يكون الحل الأمثل لمشكلة التأويل الحداثي التي تواجه الفكر الإسلامي اليوم.

ويفرض هذا الواقع تحديًا كبيرًا على المثقف المسلم المعاصر، الذي ينبغي عليه أن يتحرر من الثنائيات التقليدية بين الأصالة والمعاصرة، بين النقد والتقديس، بين التجديد والتقليد. إن المثقف النقدي هو من يدرك أن النصوص الدينية ليست كيانًا منفصلًا عن حركة التاريخ، لكنها في الوقت ذاته تمتلك قوة معنوية وروحية تجعلها قادرة على مواكبة الزمن دون أن تفقد هويتها. ومن هنا، يجب أن يكون عمله موجهًا نحو تجاوز الفهم السطحي للنصوص، والسعي إلى بناء تأويل متزن يجمع بين التراث والمعرفة الحديثة.

في النهاية، يمكن القول إن تطوير منهجية تأويلية متكاملة يتطلب إعادة التفكير في العلاقة بين التأويل الحداثي والنقد الأنثروبولوجي، بحيث يصبح النص الديني حيًّا وقادرًا على الاستجابة لتحديات العصر دون أن يفقد قيمته الرمزية. وكما يقول هايدغر: "التأويل ليس مجرد أداة تحليلية، بل هو تجربة وجودية تُعيد تشكيل علاقتنا بالنصوص" (هايدغر، ١٩٥٣، ص ٧٨). إن هذه الرؤية يمكن أن تكون مدخلًا جديدًا للفكر الإسلامي، حيث لا يُنظر إلى التأويل بوصفه مجرد أداة تحليل، بل كوسيلة لإعادة تفعيل العلاقة بين النصوص والمتلقي في سياق أكثر اتساعًا ومرونة.

المصادر والمراجع

١.أبو زيد، نصر حامد) .١٩٩٢ .(**مفهوم النص: دراسة في علوم القرآن**، المركز الثقافي العربي.

٢.أركون، محمد) .١٩٩٨ .(**الفكر الإسلامي: نقد واجتهاد**، ترجمة: هاشم صالح، دار الساقي.

٣.أركون، محمد) .٢٠٠١ .(**قراءات في القرآن**، ترجمة: هاشم صالح، دار الطليعة.

٤.بول فيين) .٢٠٠٥ .(**أزمة المعرفة التاريخية**، ترجمة: سعيد الغانمي، المركز الثقافي العربي.

٥.حنفي، حسن) .١٩٩٥ .(**التراث والتجديد**، دار التنوير.

٦.دلتاي، فيلهلم) ٢٠١٠. (**تأسيس العلوم الإنسانية**، ترجمة: جورج كتورة، المنظمة العربية للترجمة.
٧.شبستري، محمد مجتهد) ٢٠٠٠. (**نقد الفهم الرسمي للدين**، دار الهادي.
٨.شبستري، محمد مجتهد) ٢٠٠٥. (**قراءة بشرية للدين**، دار الهادي.
٩.شلاير ماخر، فريدريش) ٢٠٠٨. (**التأويل وفهم النص**، ترجمة: حسن الطالب، المركز الثقافي العربي.
١٠.شلاير ماخر، فريدريش) ٢٠١٢. (**الهرمنيوطيقا والفهم**، ترجمة: جورج كتورة، دار الفكر.
١١.عبد الجبار الرفاعي) ٢٠١٨. (**الدين والظمأ الأنطولوجي**، دار الرافدين.
١٢.كانط، إيمانويل) ١٧٨١. (**نقد العقل المحض**، ترجمة: موسى وهبة، المنظمة العربية للترجمة.
١٣.كانط، إيمانويل) ١٧٩٣. (**الاحترام الأخلاقي**، ترجمة: عبد الغفار مكاوي، الهيئة المصرية العامة للكتاب.
١٤.هايدغر، مارتن) ١٩٥٣. (**الوجود والزمان**، ترجمة: فتحي المسكيني، المركز الثقافي العربي.

References

1.**Abu Zaid, Nasr Hamid.** (1992). *The Concept of Text: A Study in Quranic Sciences*, Al-Markaz Al-Thaqafi Al-Arabi.

2.**Arkoun, Mohammed.** (1998). *Islamic Thought: Criticism and Innovation*, Translated by: Hashim Saleh, Dar Al-Saqi.

3.**Arkoun, Mohammed.** (2001). *Readings in the Quran*, Translated by: Hashim Saleh, Dar Al-Tali'a.

4.**Paul Veyne.** (2005). *The Crisis of Historical Knowledge*, Translated by: Saeed Al-Ghanmi, Al-Markaz Al-Thaqafi Al-Arabi.

5.**Hassan Hanafi.** (1995). *Heritage and Renewal*, Dar Al-Tanweer.

6.**Wilhelm Dilthey.** (2010). *The Foundation of Human Sciences*, Translated by: Georges Katroura, Arab Organization for Translation.

7.**Mohammad Mojtahed Shabestari.** (2000). *Critique of the Official Understanding of Religion*, Dar Al-Hadi.

8.**Mohammad Mojtahed Shabestari.** (2005). *A Human Reading of Religion*, Dar Al-Hadi.

9.**Friedrich Schleiermacher.** (2008). *Hermeneutics and Understanding of Texts*, Translated by: Hassan Al-Talib, Al-Markaz Al-Thaqafi Al-Arabi.

10.**Friedrich Schleiermacher.** (2012). *Hermeneutics and Comprehension*, Translated by: Georges Katroura, Dar Al-Fikr.

11.**Abdul Jabbar Al-Rifai.** (2018). *Religion and Ontological Thirst*, Dar Al-Rafidain.

12.**Immanuel Kant.** (1781). *Critique of Pure Reason*, Translated by: Mousa Wahba, Arab Organization for Translation.

13.**Immanuel Kant.** (1793). *Moral Respect*, Translated by: Abdul Ghafar Makawi, Egyptian General Book Organization.

14.**Martin Heidegger.** (1953). *Being and Time*, Translated by: Fathi Al-Maskini, Al-Markaz Al-Thaqafi Al-Arabi.